

沙田區議會二零一五至二零一六年度修訂預算草案摘要

開支科	委員會	2015-2016	2015-2016		2015-2016
		原訂預算	修訂預算		原訂預算與修訂預算相
		(a)	(b)		(b) - (c)
		\$	\$	詳細預算 載於	\$
1 文化事務	文化、體育及社區發展 委員會(文體會)	3,063,945.00	3,063,945.00	<u>附錄一</u>	-
2 發展、房屋及工商	發展及房屋委員會	155,000.00	155,000.00	<u>附錄二</u>	-
3 財務、常務及其他 大型活動	財務及常務委員會	3,744,000.00	3,744,000.00	<u>附錄三</u>	-
4 衛生及環境	衛生及環境委員會	380,000.00	380,000.00	<u>附錄四</u>	-
5 教育及福利	教育及福利委員會	340,000.00	340,000.00	<u>附錄五</u>	-
6 康樂及體育	文體會	7,988,878.00	7,988,878.00	<u>附錄六</u>	-
7 交通及運輸	交通及運輸委員會	230,000.00	230,000.00	<u>附錄七</u>	-
8 節日慶典	文體會	5,328,800.00	6,440,000.00	<u>附錄八</u>	1,111,200.00 (註二)
9 地區設施管理	地區設施管理委員會	2,306,994.00	2,306,994.00	<u>附錄九</u>	-
10 社區發展	文體會	1,321,844.00	1,321,844.00	<u>附錄十</u>	-
11 社區組織	文體會	991,485.00	991,485.00	<u>附錄十一</u>	-
上一個財政年度的 撥款申請			290,368.76		290,368.76
區議會儲備		1,293,054.00	1,412,485.24		119,431.24 (註三)
		<u>27,144,000.00</u>	<u>28,665,000.00</u>	(註一)	

備註：

註一：區議會在二零一五至二零一六年度所獲得的撥款為 24,500,000元，較二零一四至二零一五年度原本所獲得的撥款 23,200,000元增加 1,300,000元，預算總額亦相應由 27,144,000元調整至 28,665,000元，超額承擔比率維持在17%。

註二：因應總署所增撥用以推廣藝術文化的資源，調整了預留用作舉辦推廣藝術文化的地區活動的預算至 2,411,200元，增幅為85.48%。

註三：在調撥上述款項及預留 290,368.76元用作支付2014-2015年度的超支後，區議會儲備調整至 1,412,485.24元。

沙田區議會
二零一五至二零一六年度修訂預算

科 1 — 文化事務

備忘錄

委員會：文化、體育及社區發展委員會

科的範疇：推廣沙田區的文化活動

撥款概要：

2015-2016 <u>支出款項</u> \$	2015-2016 <u>修訂預算</u> \$
3,063,945.00	3,063,945.00

沙田區議會
二零一五至二零一六年度修訂預算

開支科1 - 文化事務

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
1.1	沙田區免費地區文娛節目	984,400.00	984,400.00
1.2	沙田區公共圖書館推廣活動計劃	55,875.00	55,875.00
1.3	地區團體申請預留撥款	-	-
1.3.1	馬鞍山粵韻會知音	21,200.00	21,200.00
1.3.2	臺上一分鐘	20,580.00	20,580.00
1.3.3	兒童粵劇匯演	20,200.00	20,200.00
1.3.4	艷韻昇華耀光輝	20,100.00	20,100.00
1.3.5	鸞曲鳳韻會知音	19,700.00	19,700.00
1.3.6	藝賢名劇會知音粵劇折子戲	18,500.00	18,500.00
1.3.7	民康粵韻樂悠揚	16,700.00	16,700.00
1.3.8	爵士舞大匯演	13,600.00	13,600.00
1.3.9	霓裳舞影大匯演	13,600.00	13,600.00
1.3.10	好歌獻給你	15,440.00	15,440.00
1.3.11	雙仙拜月亭(足本長劇)	15,050.00	15,050.00
1.3.12	蝶影紅梨話(足本長劇)	15,050.00	15,050.00
1.3.13	粵劇曲藝展耀在沙田	13,900.00	13,900.00
1.3.14	良朋好友粵曲演唱會	20,520.00	20,520.00
1.3.15	鼓樂齊動慶端陽折子戲專場	20,500.00	20,500.00
1.3.16	碧雲妙舞折子戲專場	20,500.00	20,500.00

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
1.3.17	馬鞍山盃流行曲歌唱比賽	20,380.00	20,380.00
1.3.18	普世歡騰賀聖誕	20,300.00	20,300.00
1.3.19	曲藝軒光榮獻藝20年	11,500.00	11,500.00
1.3.20	兒童創意水墨畫及書法展	9,850.00	9,850.00
1.3.21	互動舞台—立體感受 融和之聲 (歌頌母親節)	16,500.00	16,500.00
1.3.22	文藝綜合匯演	192,310.00	192,310.00
1.3.23	超新聲歌唱大賽	158,625.00	158,625.00
1.3.24	沙田合唱團常年訓練	157,125.00	157,125.00
1.3.25	沙田粵劇團常年練習	151,922.00	151,922.00
1.3.26	沙田舞蹈團常年練習	119,983.00	119,983.00
1.3.27	沙田中樂團常年練習	119,460.00	119,460.00
1.3.28	沙田合唱團周年演唱會	90,875.00	90,875.00
1.3.29	沙田戲劇匯演	86,315.00	86,315.00
1.3.30	沙田話劇團常年練習/內部訓練	76,500.00	76,500.00
1.3.31	沙田兒童合唱團常年練習暨周年音樂會	75,989.00	75,989.00
1.3.32	沙田交響樂團常年練習暨周年演奏會	69,466.00	69,466.00
1.3.33	沙田文藝協會周年舞蹈匯演	64,066.00	64,066.00
1.3.34	沙田區歌舞精英大匯演	54,312.00	54,312.00
1.3.35	沙田合唱團社區演出2015	46,500.00	46,500.00
1.3.36	沙田文藝協會陶藝展覽	40,506.00	40,506.00
1.3.37	沙田粵劇團粵劇折子戲	33,978.00	33,978.00
1.3.38	沙田文藝協會書畫展覽	32,093.00	32,093.00

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
1.3.39	沙田文藝協會攝影展覽	31,700.00	31,700.00
1.3.40	沙田粵劇團粵曲演唱會	23,375.00	23,375.00
1.3.41	沙田中樂團夏季演奏會	19,075.00	19,075.00
1.3.42	沙田中樂團周年演奏會	15,825.00	15,825.00
-	沙田合唱團學員歌唱比賽決賽	-	-
-	歌舞精英喜洋洋	-	-
-	絃歌妙韻會知音	-	-
-	瓊花古韻師生戲曲欣賞會	-	-
-	冬夜音樂會	-	-
-	帝女花(長劇)	-	-
-	菁心同心同戲	-	-
-	戲曲薈萃展新姿	-	-
-	兒童。青少年創意水墨畫展	-	-
-	美林粵曲粵劇迎新歲	-	-
-	百花齊放迎國慶- 歌舞戲曲綜合表演	-	-
-	19載傾情獻知音	-	-
-	18X24 全城起動齊齊拍沙田區	-	-
-	曲藝軒傾情獻藝18載	-	-
-	沙田文化藝術耀香江	-	-
-	沙田文藝協會芭蕾舞班周年舞蹈匯演	-	-
-	沙田仲夏社交舞之夜	-	-
-	沙田合唱團師生周年演唱會	-	-

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
-	兒童中國舞班常年練習	-	-
-	兒童創意水墨畫展	-	-
-	美林曲藝賀聖誕	-	-
-	紫筑粵劇會知音	-	-
-	菁心一片會知音(2013)折子戲	-	-
-	粵劇戲寶迎新年	-	-
-	歌舞精英迎14	-	-
-	慶祝馬鞍山樂軒文藝會成立八周年紀念暨粵曲戲寶娛大眾	-	-
-	瓊花古韻師生粵曲賀春禧	-	-
		<u>3,063,945.00</u>	<u>3,063,945.00</u>

沙田區議會
二零一五至二零一六年度修訂預算

科 2 — 發展、房屋及工商

備忘錄

委員會：發展及房屋委員會

科的範疇：(i) 監察私人屋邨、公共屋邨和社區設施的均衡發展

(ii) 促進區內工商業發展，為本區居民爭取更多就業機會

撥款概要：

2015-2016 <u>支出款項</u> \$	2015-2016 <u>修訂預算</u> \$
155,000.00	155,000.00

沙田區議會
二零一五至二零一六年度修訂預算

開支科2 - 發展、房屋及工商

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
2.1	房屋事務工作小組預留撥款	65,000.00	65,000.00
-	沙田區優質大廈管理比賽	-	-
-	沙田區優質大廈管理比賽頒獎典禮暨嘉年華	-	-
-	沙田大廈管理通訊	-	-
2.2	經濟發展及勞工事務工作小組預留撥款	10,000.00	10,000.00
-	沙田單車路線旅遊小冊子		
-	印刷“沙田區居民對標準工時的意見調查” 的研究結果報告	-	-
-	沙田區居民對標準工時的意見調查	-	-
2.3	沙田土地發展工作小組預留撥款	80,000.00	80,000.00
-	沙田土地發展研究計劃	-	-
		<u>155,000.00</u>	<u>155,000.00</u>

沙田區議會
二零一五至二零一六年度修訂預算

科 3 — 財務、常務及其他大型活動

備忘錄

委員會：財務及常務委員會

科的範疇：提供撥款予一些不適合由其他開支科支付的區議會活動計劃及開支，包括涉及宣傳及公共關係事宜的計劃。

撥款概要：

2015-2016 <u>支出款項</u> \$	2015-2016 <u>修訂預算</u> \$
3,744,000.00	3,744,000.00

開支科3 – 財務、常務及其他大型活動

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
3.1	清潔及佈置區議會報告板	120,000.00	120,000.00
3.2	區議會推廣活動預留撥款	105,000.00	105,000.00
-	參賽端午節龍舟競渡	-	-
-	印製沙田區議會記事簿	-	-
-	沙田區議會推廣日	-	-
-	參賽渣打香港馬拉松	-	-
-	沙田區議會及沙田民政事務處聯合新春酒會	-	-
-	製作沙田區議會宣傳品	-	-
-	拍攝區議員團體照及印製會見市民計劃海報	-	-
-	製作沙田區議會介紹短片	-	-
3.3	撲滅罪行活動	188,000.00	188,000.00
3.3.1	銀鷹先鋒計劃	28,000.00	28,000.00
-	沙田區舞走毒品舞蹈比賽	-	-
-	沙田青年蛻變計劃	-	-
-	鄉村守戶計劃	-	-
-	歲晚冬防滅罪嘉年華暨傑出警察選舉 及好市民頒獎典禮	-	-

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
-	沙田單車樂 - 「慎防單車盜竊 緊記單車安全」	-	-
-	向毒品 Say NO - 我做到" 參觀活動"	-	-
-	認清「科技罪行」， 做個精明網民	-	-
-	「做個精伶網友 - 慎防受騙」 分享會	-	-
-	「沙田區慎防網上騙案」 研討會	-	-
-	滅罪禁毒互動交流講座@校園	-	-
-	歲晚冬防滅罪嘉年華暨傑出警察選舉頒獎禮 [玄鐵計劃] 開展禮	-	-
-	[畫走罪行 2013] 標語及海報設計比賽	-	-
-	守護天使	-	-
-	學校講座及探訪	-	-
-	反爆竊及滋擾罪行研討會暨傑出公共屋邨保安員 頒獎典禮	-	-
-	沙田區滅罪研討會	-	-
3.4	防火活動	132,000.00	132,000.00
-	沙田區防火顯心思	-	-
-	沙田區防火嘉年華	-	-
-	防火安全齊參與	-	-
-	消防全接觸	-	-
-	沙田區防火全攻略	-	-

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
3.5	地區青年活動	180,000.00	180,000.00
-	宣傳及推廣活動	-	-
3.6	區議會秘書處聘任合約員工	2,991,000.00	2,991,000.00
		<u>3,744,000.00</u>	<u>3,744,000.00</u>

沙田區議會
二零一五至二零一六年度修訂預算

科 4 — 衛生及環境

備忘錄

委員會：衛生及環境委員會

科的範疇：推廣那些旨在改善本區衛生及環境的活動計劃

撥款概要：

<u>2015-2016</u> <u>支出款項</u> \$	<u>2015-2016</u> <u>修訂預算</u> \$
380,000.00	380,000.00

開支科4 – 衛生及環境

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
4.1	環境保護工作小組預留撥款	50,000.00	50,000.00
-	漂書活動	-	-
-	參與「香港花卉展覽」	-	-
-	維持及推廣環境保護工作小組網頁	-	-
-	環保物料藝術創作比賽暨頒獎典禮	-	-
-	環境保護工作小組及「低碳環保在沙田」網頁	-	-
4.2	健康城市及醫療工作小組預留撥款	170,000.00	170,000.00
-	沙田健康節	-	-
-	糖尿病預防計劃	-	-
-	糖尿病預防講座2013-14	-	-
4.3	沙田區清潔衛生工作小組預留撥款	130,000.00	130,000.00
-	沙田區清潔衛生活動	-	-
4.4	地區團體申請預留撥款	-	-
4.4.1	環保之友	1,200.00	1,200.00
4.4.2	快樂是免費的	8,800.00	8,800.00

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
4.4.3	義人同行	20,000.00	20,000.00
-	「健康生活在沙田」健康計劃	-	-
-	我拍我想	-	-
-	環保生活、健康家園暨綜合表演	-	-
-	躍動青空	-	-
-	清潔海灘大行動嘉年華	-	-
-	健康人生暨歌唱綜合表演	-	-
-	秋日保健養生講座 x 歌舞大匯演	-	-
		<u>380,000.00</u>	<u>380,000.00</u>

沙田區議會
二零一五至二零一六年度修訂預算

科 5 — 教育及福利

備忘錄

委員會：教育及福利委員會

科的範疇：推廣那些旨在改善本區教育及福利的活動計劃

撥款概要：

2015-2016 <u>支出款項</u> \$	2015-2016 <u>修訂預算</u> \$
340,000.00	340,000.00

開支科5 - 教育及福利

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
5.1	教育事務工作小組預留撥款	80,000.00	80,000.00
-	沙田區多元教育活動 2014-15	-	-
-	宣傳「沙田區高中聯校課程」	-	-
-	沙田區2014中學、小學、幼稚園通訊錄	-	-
-	沙田區中小學聯校視藝展	-	-
5.2	長者福利工作小組預留撥款	100,000.00	100,000.00
-	沙田區長者友善社區計劃	-	-
-	同心「友」你 - 護老者互助手冊	-	-
-	同心「友」你長者社區健康推廣計劃之同心有法 (講座篇)	-	-
-	同心「友」你長者社區健康推廣計劃之同心喜義 (訓練篇)	-	-
-	同心「友」你長者社區健康推廣計劃之同心喜義 (行動篇)	-	-
-	同心「友」你長者社區健康推廣計劃之同心同行 (互動篇)	-	-
-	同心「友」你長者社區健康推廣計劃之同心共聚 (重聚篇)	-	-
-	參觀跑馬地馬場	-	-

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
5.3	家庭、關注弱勢社群及國際復康日工作小組預留撥款	130,000.00	130,000.00
-	沙田家庭支援計劃	-	-
-	沙田區第二屆共融定向挑戰賽暨嘉年華	-	-
-	發放義彩：中學生義工培訓及服務計劃	-	-
-	新生社區感謝系列之融聚沙田330	-	-
-	「沙田家庭支援計劃」訓練營	-	-
-	「師兄師姐齊撐你」計劃	-	-
-	沙田區共融定向挑戰賽暨嘉年華	-	-
-	「師兄師姐齊撐你」計劃成果分享會	-	-
-	印製「師兄師姐齊撐你」紀念特刊	-	-
5.4	地區團體申請預留撥款	30,000.00	30,000.00
		<u>340,000.00</u>	<u>340,000.00</u>

沙田區議會
二零一五至二零一六年度修訂預算

科 6 — 康樂及體育

備忘錄

委員會：文化、體育及社區發展委員會

科的範疇：推廣區內的康樂及體育活動

撥款概要：

2015-2016 <u>支出款項</u> \$	2015-2016 <u>修訂預算</u> \$
7,988,878.00	7,988,878.00

沙田區議會
二零一五至二零一六年度修訂預算

開支科6 - 康樂及體育

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
6.1	康樂及文化事務署 沙田區舉辦的康樂體育活動計劃 (3月)	300,000.00	300,000.00
6.2	康樂及文化事務署 沙田區舉辦的康樂體育活動計劃(4月至7月)	2,066,711.00	2,066,711.00
6.3	康樂及文化事務署 沙田區舉辦的康樂體育活動計劃(8月至11月)	2,491,214.00	2,491,214.00
6.4	康樂及文化事務署 沙田區舉辦的康樂體育活動計劃(12月至2月)	1,592,075.00	1,592,075.00
6.5	地區團體申請預留撥款	-	-
6.5.1	力行盃籃球足球賽	41,000.00	41,000.00
6.5.2	沙田青少年龍舟遊藝賽	36,000.00	36,000.00
6.5.3	籃球小將	7,448.00	7,448.00
6.5.4	Winning Seven	10,650.00	10,650.00
6.5.5	『龍的傳人』龍舟同樂日	11,850.00	11,850.00
6.5.6	大年初一利是跑	41,200.00	41,200.00

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
6.5.7	沙田沙皮欖球會邀請賽	9,160.00	9,160.00
6.5.8	迎日跑步計劃	22,300.00	22,300.00
6.5.9	沙田區籃球同樂日暨挑戰賽	1,480.00	1,480.00
6.5.10	沙田區籃球同樂日	1,480.00	1,480.00
6.5.11	沙田區籃球同樂日	1,480.00	1,480.00
6.5.12	沙田童軍繽紛四十載 - 沙田四區運動會	14,830.00	14,830.00
6.5.13	田徑訓練班	81,650.00	81,650.00
6.5.14	足球訓練班	329,400.00	329,400.00
6.5.15	網球訓練班	68,300.00	68,300.00
6.5.16	乒乓球訓練班	99,450.00	99,450.00
6.5.17	棒球訓練班	160,000.00	160,000.00
6.5.18	草地滾球訓練班	99,000.00	99,000.00
6.5.19	羽毛球訓練班	89,000.00	89,000.00
6.5.20	游泳訓練班	83,290.00	83,290.00

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
6.5.21	單車隊	99,600.00	99,600.00
6.5.22	射藝訓練班	78,790.00	78,790.00
6.5.23	沙田武術錦標賽	93,700.00	93,700.00
6.5.24	新界區際七人欖球錦標賽	17,340.00	17,340.00
6.5.25	新界區際籃球聯賽	20,000.00	20,000.00
6.5.26	沙田欖球同學日2015	20,480.00	20,480.00
-	游泳訓練班	-	-
-	欖球訓練班	-	-
-	大圍門球訓練班	-	-
-	兒童門球訓練班暨邀請賽	-	-
-	第六屆香港羽毛球復康盃	-	-
-	沙田社交舞比賽	-	-
-	兒童硬地滾球訓練班	-	-
-	青少年「A級」7人足球訓練計劃	-	-
		7,988,878.00	7,988,878.00

沙田區議會
二零一五至二零一六年度修訂預算

科 7 — 交通及運輸

備忘錄

委員會：交通及運輸委員會

科的範疇：改善本區的交通及運輸設施

撥款概要：

2015-2016 <u>支出款項</u> \$	2015-2016 <u>修訂預算</u> \$
230,000.00	230,000.00

沙田區議會
二零一五至二零一六年度修訂預算

開支科7 - 交通及運輸

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
7.1	道路交通安全工作小組預留撥款	70,000.00	70,000.00
-	沙田區道路交通安全活動	-	-
7.2	單車網絡發展工作小組預留撥款	80,000.00	80,000.00
-	沙田文化導賞單車遊	-	-
-	沙田區單車徑加設單車設施意見調查	-	-
-	沙田區單車徑路面狀況視察活動	-	-
-	推廣自助單車租借系統及 沙田區單車網絡巡迴展覽會	-	-
7.3	關注沙田大型交通建設發展工作小組預留撥款	80,000.00	80,000.00
-	沙田區內現有巴士站設施研究	-	-
-	沙田至中環線(沙田段)諮詢會	-	-

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
-	改善大埔公路(沙田段)交通擠塞研究	-	-
-	沙田至中環線(沙田段)公眾諮詢會	-	-
		230,000.00	230,000.00

沙田區議會
二零一五至二零一六年度修訂預算

科 8 — 節日慶典

備忘錄

委員會：文化、體育及社區發展委員會

科的範疇：負責節日慶典的撥款

撥款概要：

2015-2016 <u>支出款項</u> \$	2015-2016 <u>修訂預算</u> \$
5,328,800.00	6,440,000.00

開支科8 - 節日慶典

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
8.1	聖誕及新年燈飾	1,640,000.00	1,640,000.00
-	沙田節日燈飾活動	-	-
-	沙田節日燈飾活動-燈飾裝拆工程	-	-
8.2	龍舟競渡活動	800,000.00	800,000.00
8.3	回歸、國慶及慶典活動	200,000.00	200,000.00
-	沙田各界慶祝中華人民共和國成立65國慶酒會	-	-
-	沙田慶回歸聯校學藝匯展暨 沙田傑出學生選舉頒獎典禮	-	-
-	沙田國慶盃歌唱比賽	-	-
8.4	中秋節活動	1,200,000.00	1,200,000.00
8.5	大型地區活動(推廣藝術文化)	1,300,000.00	2,411,200.00
-	沙田文化藝術推廣及導賞計劃	-	-
-	區區小跳豆舞躍沙田	-	-
-	沙田文化藝術推廣及研究計劃	-	-
-	黃昏音樂會	-	-
-	沙田節元宵燈會巡遊演練	-	-
-	沙田節元宵燈會巡遊	-	-

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
-	文化藝術導賞計劃	-	-
8.6	九約十年一屆太平清醮	188,800.00	188,800.00
-	2014沙田節宣傳計劃	-	-
-	沙田節社區參與音樂劇	-	-
		<u>5,328,800.00</u>	<u>6,440,000.00</u>

沙田區議會
二零一五至二零一六年度修訂預算

科 9 — 地區設施管理

備忘錄

委 員 會：地區設施管理委員會

科的範疇：改善區內由區議會參與管理的地區設施(包括圖書館、社區會堂、休憩用地、體育場所和游泳池)的管理及服務

撥款概要：

2015-2016 <u>支出款項</u> \$	2015-2016 <u>修訂預算</u> \$
2,306,994.00	2,306,994.00

開支科9 – 地區設施管理

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
9.1	社區會堂及圖書館管理工作小組預留撥款	20,000.00	20,000.00
-	“共閱齊讀在沙田”標語設計比賽	-	-
9.2	延長12間社區會堂開放時間 (2015年3月至2016年2月)	984,046.00	984,046.00
-	延長12間社區會堂開放時間 (2014年3月至2015年2月)	-	-
-	延長12間社區會堂開放時間 (2013年3月至2014年2月)	-	-
9.3	營運沙田區議會鄰里活動中心 (2015年3月至2016年2月)	1,246,948.00	1,246,948.00
-	營運沙田區議會鄰里活動中心 (2014年3月至2015年2月)	-	-
-	營運沙田區議會鄰里活動中心 (2013年3月至2014年2月)	-	-
-	社區會堂/中心短片播放版權	-	-
9.4	社區圖書館計劃預留撥款	56,000.00	56,000.00
-	沙田居民協會顯徑綜合服務中心	-	-
-	沙田居民協會利安綜合服務中心	-	-
-	晴碧花園業主立案法團	-	-
-	靈光睦鄰中心廣源圖書館	-	-

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
-	沙田婦女會瀝源服務中心	-	-
-	香港小童群益會馬鞍山東青少年綜合服務中心	-	-
		2,306,994.00	2,306,994.00

沙田區議會
二零一五至二零一六年度修訂預算

科 10 — 社區發展

備忘錄

委員會：文化、體育及社區發展委員會

科的範疇：負責與增強歸屬感，公民意識和社區參與工作
有關的撥款。

撥款概要：

2015-2016 <u>支出款項</u> \$	2015-2016 <u>修訂預算</u> \$
1,321,844.00	1,321,844.00

沙田區議會
二零一五至二零一六年度修訂預算

開支科10 - 社區發展

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
10.1	公民意識推廣及青少年事務工作小組預留撥款	90,000.00	90,000.00
-	義人行義工訓練計劃	-	-
-	「公民盃」青年論壇及青年辯論比賽	-	-
-	未來領袖體驗營	-	-
-	製作參加者紀念品	-	-
-	「公民盃」青年辯論比賽	-	-
-	挑戰無限一沙田青少年歷奇訓練計劃	-	-
10.2	婦女參與社區事務工作小組預留撥款	50,000.00	50,000.00
-	婦女自我增值計劃2014	-	-
-	服務大舞台	-	-
10.3	沙田康體發展工作小組預留撥款	40,000.00	40,000.00
-	沙田區籃球聯賽	-	-
10.4	國民教育活動預留撥款	268,000.00	268,000.00
-	委員會網上推廣	-	-

門號	開支門	2015-2016 原訂預算 \$	2015-2016 修訂預算 \$
-	中國少數民族服飾展覽暨專題講座	-	-
-	精編細織繫濃情-共融服飾展華風	-	-
-	「細味中國文化」烹飪比賽	-	-
-	「細味中國文化」講座	-	-
-	「細味中國文化」盆滿砵滿樂融宴	-	-
10.5	倡廉活動預留撥款	50,000.00	50,000.00
-	沙田區倡廉活動	-	-
10.6	地區團體申請預留撥款	-	-
10.6.1	嚟啦喂樂善坊	5,500.00	5,500.00
10.6.2	下城門之寶	8,000.00	8,000.00
10.6.3	中國香功恆安邨練功站	5,640.00	5,640.00
10.6.4	中國基督教播道會康福堂白普理社區健康發展中心	5,100.00	5,100.00
10.6.5	中國基督教播道會康福堂長者中心	4,836.00	4,836.00
10.6.6	中華基督教禮賢會香港區會禮賢會沙田長者鄰舍中心	6,680.00	6,680.00
10.6.7	丹鳳凰演藝文化促進會	4,600.00	4,600.00
10.6.8	仁愛堂香港台山商會長者鄰舍中心	5,460.00	5,460.00

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
10.6.9	心意習	2,650.00	2,650.00
10.6.10	世紀婦女協進會(沙田)	9,300.00	9,300.00
10.6.11	玉鳳鳴曲藝社	3,500.00	3,500.00
10.6.12	甘霖曲藝社	7,500.00	7,500.00
10.6.13	禾輦社區促進會	5,860.00	5,860.00
10.6.14	禾輦賢毅社	6,400.00	6,400.00
10.6.15	好友同樂會	7,400.00	7,400.00
10.6.16	安景街居民協會	4,190.00	4,190.00
10.6.17	利安關懷協會	8,000.00	8,000.00
10.6.18	妍舞坊	7,900.00	7,900.00
10.6.19	沙乙博社區服務社	6,400.00	6,400.00
10.6.20	沙田民生關注會	5,100.00	5,100.00
10.6.21	沙田居民協會利安綜合服務中心	8,000.00	8,000.00
10.6.22	沙田居民協會顯徑綜合服務中心	8,000.00	8,000.00
10.6.23	沙田社區協進會	7,500.00	7,500.00
10.6.24	沙田社區服務中心	3,400.00	3,400.00

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
10.6.25	沙田青年協會	8,430.00	8,430.00
10.6.26	沙田美田居民協會	4,040.00	4,040.00
10.6.27	沙田秦豐街坊聯會	3,895.00	3,895.00
10.6.28	沙田茵	6,400.00	6,400.00
10.6.29	沙田馬鞍山交通關注組	6,100.00	6,100.00
10.6.30	沙田婦女協進會	6,400.00	6,400.00
10.6.31	沙田婦女會	7,500.00	7,500.00
10.6.32	沙田婦女會利安服務中心	5,570.00	5,570.00
10.6.33	沙田婦女會阮偉文恒安服務中心	6,000.00	6,000.00
10.6.34	沙田婦女會馬鞍山服務中心	5,483.00	5,483.00
10.6.35	沙田婦女會國民教育中心	9,600.00	9,600.00
10.6.36	沙田婦女領袖訓練同學會	8,800.00	8,800.00
10.6.37	沙田傑出學生協會	6,100.00	6,100.00
10.6.38	沙田鄉事委員會	8,000.00	8,000.00
10.6.39	沙田新女性協會	4,040.00	4,040.00
10.6.40	沙田新田圍街坊會	5,785.00	5,785.00

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
10.6.41	沙田舞蹈藝術聯會	6,400.00	6,400.00
10.6.42	明康婦女會	8,000.00	8,000.00
10.6.43	東華三院方潤華長者鄰舍中心	3,920.00	3,920.00
10.6.44	東華三院羅文壩安老院	5,182.00	5,182.00
10.6.45	欣安邨居民聯會	8,000.00	8,000.00
10.6.46	迎日天空	5,550.00	5,550.00
10.6.47	金秋劇藝社	4,400.00	4,400.00
10.6.48	青松服務社	4,040.00	4,040.00
10.6.49	青靜動力	6,575.00	6,575.00
10.6.50	恆安之友社	8,000.00	8,000.00
10.6.51	恆安商場街市聯會	6,000.00	6,000.00
10.6.52	恒安邨居民權益會	7,500.00	7,500.00
10.6.53	恒安邨錦鞍苑居民權益會	6,220.00	6,220.00
10.6.54	星研社	8,200.00	8,200.00
10.6.55	苗圃樂苑	7,100.00	7,100.00
10.6.56	香港小童群益會社區創意學習中心	12,950.00	12,950.00

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
10.6.57	香港小童群益會大圍青少年綜合服務中心	4,590.00	4,590.00
10.6.58	香港小童群益會賽馬會馬鞍山青少年綜合服務中心	7,840.00	7,840.00
10.6.59	香港中華基督教青年會沙田青少年外展社會工作隊	8,130.00	8,130.00
10.6.60	香港中華基督教青年會顯徑會所	9,300.00	9,300.00
10.6.61	香港沙田知音舞蹈團	4,300.00	4,300.00
10.6.62	香港青年協會隆亨青年空間	2,925.00	2,925.00
10.6.63	香港家庭計劃指導會馬鞍山婦女會	2,320.00	2,320.00
10.6.64	香港馬鞍山扶苗之友會	6,150.00	6,150.00
10.6.65	香港童軍總會沙田東區第六旅	6,750.00	6,750.00
10.6.66	香港童軍總會沙田南區	8,300.00	8,300.00
10.6.67	浸信宣道會恩禧中心	9,500.00	9,500.00
10.6.68	耆悅軒	6,650.00	6,650.00
10.6.69	耆匯社	8,000.00	8,000.00
10.6.70	馬鞍山文藝協會	5,700.00	5,700.00
10.6.71	馬鞍山民康促進會	5,700.00	5,700.00
10.6.72	馬鞍山協進會	6,400.00	6,400.00

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
10.6.73	馬鞍山居民服務協會	8,000.00	8,000.00
10.6.74	馬鞍山社區服務協會	8,000.00	8,000.00
10.6.75	馬鞍山青年協會	5,900.00	5,900.00
10.6.76	馬鞍山街坊會	9,600.00	9,600.00
10.6.77	馬鞍山舞蹈團	5,700.00	5,700.00
10.6.78	馬鞍山樂軒文藝會	5,800.00	5,800.00
10.6.79	馬鞍山潮汕同鄉會	6,680.00	6,680.00
10.6.80	馬鞍家悠站	5,940.00	5,940.00
10.6.81	動力協進會	7,500.00	7,500.00
10.6.82	唯維惠慈樂會	5,500.00	5,500.00
10.6.83	基督教懷智服務處美田綜合復康服務中心	2,560.00	2,560.00
10.6.84	婦女動力	4,300.00	4,300.00
10.6.85	康樂體育會	6,400.00	6,400.00
10.6.86	彩鳳笙曲藝苑	6,000.00	6,000.00
10.6.87	推普之友	6,400.00	6,400.00
10.6.88	清朗曲藝社	6,000.00	6,000.00

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
10.6.89	博康邨居民協會	8,000.00	8,000.00
10.6.90	博愛醫院吳馬賽嬌紀念家庭多元智能中心	5,250.00	5,250.00
10.6.91	喜洋洋同樂會	3,600.00	3,600.00
10.6.92	紫竹擊樂社	7,100.00	7,100.00
10.6.93	紫荊花開藝術團	3,200.00	3,200.00
10.6.94	菁心粵劇團	7,300.00	7,300.00
10.6.95	開心快活人歌舞義工團	7,380.00	7,380.00
10.6.96	嗇色園主辦可泰耆英鄰舍中心	5,750.00	5,750.00
10.6.97	圓洲角居民協會	5,800.00	5,800.00
10.6.98	愛予樂親子義工協會	12,550.00	12,550.00
10.6.99	新田圍邨居民協會	9,600.00	9,600.00
10.6.100	義連班	6,400.00	6,400.00
10.6.101	碧雲飛曲藝粵劇團	8,000.00	8,000.00
10.6.102	舞動芳華	8,650.00	8,650.00
10.6.103	鳳舞慈懷同學會	6,400.00	6,400.00
10.6.104	廣源太極武術學會	4,240.00	4,240.00

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
10.6.105	廣源社區居民聯會	8,050.00	8,050.00
10.6.106	廣源義工組	6,315.00	6,315.00
10.6.107	樂兒舞蹈團	2,600.00	2,600.00
10.6.108	樂悠會	4,390.00	4,390.00
10.6.109	樂趣軒曲社	4,550.00	4,550.00
10.6.110	鞍健雅集	7,140.00	7,140.00
10.6.111	凝芳社	8,000.00	8,000.00
10.6.112	學前弱能兒童家長會	5,740.00	5,740.00
10.6.113	融和之星	5,320.00	5,320.00
10.6.114	錦英民生關注組	3,350.00	3,350.00
10.6.115	錦英苑居民權益委員會	7,800.00	7,800.00
10.6.116	錦英聯盟居民互助會	4,190.00	4,190.00
10.6.117	錦泰苑居民聯會	8,000.00	8,000.00
10.6.118	錦泰商戶聯會	6,000.00	6,000.00
10.6.119	錦鞍苑居民聯會	8,000.00	8,000.00
10.6.120	龍的傳人	6,400.00	6,400.00

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
10.6.121	聲展樂軒	4,250.00	4,250.00
10.6.122	禮賢會禾輦耆年中心	5,298.00	5,298.00
10.6.123	藝匯	3,500.00	3,500.00
10.6.124	關注顯徑業戶大聯盟	6,400.00	6,400.00
10.6.125	耀安邨居民權益會	6,400.00	6,400.00
10.6.126	櫻洪戲曲研集社	4,150.00	4,150.00
10.6.127	顯徑好鄰居協會	5,500.00	5,500.00
10.6.128	顯徑街坊會	9,600.00	9,600.00
10.6.129	顯徑業戶權益會	7,350.00	7,350.00
10.6.130	顯嘉徑口居民協會	6,400.00	6,400.00
-	力行社有限公司	-	-
-	沙田民生連線	-	-

門號	開支門	2015-2016 原訂預算 \$	2015-2016 修訂預算 \$
-	沙田青年權益會	-	-
-	沙田浸信會	-	-
-	沙田馬鞍山海陸豐同鄉會	-	-
-	沙田區青少年發展協會	-	-
-	沙田婦女會瀝源服務中心	-	-
-	東華三院馬興秋安老院	-	-
-	恒安邨錦鞍苑居民權益會	-	-
-	香港紅十字會新界東總部	-	-
-	香港神託會沙角青少年中心	-	-
-	馬鞍山兒童合唱團	-	-
-	基督教香港信義會沙田多元化老人社區服務 中心	-	-
-	基督教香港信義會慈學慈善基金關宣卿愉翠長者 鄰舍中心	-	-

門號	開支門	2015-2016 原訂預算 \$	2015-2016 修訂預算 \$
-	連青網絡－香港神託會青少年綜合服務中心	-	-
-	雅妍軒	-	-
-	圓洲角義工服務團	-	-
-	愛助仁服務社	-	-
-	路德會新翠少年中心	-	-
-	維護錦英廉潔居民協會	-	-
-	鄰舍輔導會馬鞍山鄰里康齡中心	-	-
-	鞍泰聯席	-	-
-	護苗基金	-	-
-	力量聯盟	-	-
-	沙田文康協進會	-	-
-	沙田社群之聲	-	-

門號	開支門	2015-2016 原訂預算 \$	2015-2016 修訂預算 \$
-	沙田馬鞍山居民聯會	-	-
-	沙田歌舞樂團	-	-
-	沙角賢毅社	-	-
-	恆安開心之友	-	-
-	恆安愛群社	-	-
-	恆安歡樂會	-	-
-	恒安樂聚園地	-	-
-	馬鞍山慶委會	-	-
-	循道衛理楊震社會服務處沙田青少年綜合發展中心	-	-
-	循道衛理楊震社會服務處沙田家庭成長軒	-	-
-	新田圍動力協會	-	-
		<u>1,321,844.00</u>	<u>1,321,844.00</u>

沙田區議會
二零一五至二零一六年度修訂預算

科 11 — 社區組織

備忘錄

委員會：文化、體育及社區發展委員會

科的範疇：由沙田本區居民組織的多種功能志願組織(非志願機構)如互助委員會、業主立案法團和分區委員會等舉辦的活動撥款，這些活動嚴格來說並不入於區議會轄下各委員會策略範圍內的。

撥款概要：

2015-2016 <u>支出款項</u> \$	2015-2016 <u>修訂預算</u> \$
991,485.00	991,485.00

沙田區議會
二零一五至二零一六年度修訂預算

開支科11 - 社區組織

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
11.1	分區委員會預留撥款	168,000.00	168,000.00
-	沙田東一分區委員會	-	-
-	沙田東二分區委員會	-	-
-	沙田西一分區委員會	-	-
-	沙田西二分區委員會	-	-
11.2	為第一輪撥款後新成立的互委會/ 業主立案法團預留的撥款	20,000.00	20,000.00
11.3	地區團體申請預留撥款	-	-
11.3.1	大圍金輝花園業主立案法團	3,980.00	3,980.00
11.3.2	文禮閣業主立案法團	6,050.00	6,050.00
11.3.3	世界花園業主立案法團	5,625.00	5,625.00
11.3.4	石晶樓互助委員會	2,839.00	2,839.00
11.3.5	好運中心業主立案法團	7,700.00	7,700.00
11.3.6	利盛樓互助委員會	8,130.00	8,130.00

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
11.3.7	利華樓互助委員會	9,450.00	9,450.00
11.3.8	利榮樓互助委員會	8,130.00	8,130.00
11.3.9	利興樓互助委員會	9,300.00	9,300.00
11.3.10	利豐樓互助委員會	7,630.00	7,630.00
11.3.11	沙田希爾頓中心業主立案法團	6,180.00	6,180.00
11.3.12	沙田花園業主立案法團	4,800.00	4,800.00
11.3.13	沙田富豪花園業主立案法團	5,250.00	5,250.00
11.3.14	沙田隆亨邨善心樓互助委員會	5,960.00	5,960.00
11.3.15	沙田銀禧花園業主立案法團	9,440.00	9,440.00
11.3.16	沙田廣場華星閣互助委員會	1,915.00	1,915.00
11.3.17	明恩樓互助委員會	9,450.00	9,450.00
11.3.18	明耀樓互助委員會	10,600.00	10,600.00
11.3.19	欣廷軒業主委員會	8,200.00	8,200.00
11.3.20	欣園樓互助委員會	5,785.00	5,785.00
11.3.21	花園城第一期業主立案法團	4,290.00	4,290.00

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
11.3.22	花園城第二期業主立案法團	4,290.00	4,290.00
11.3.23	金禧花園業主立案法團	5,900.00	5,900.00
11.3.24	帝堡城業主委員會	8,510.00	8,510.00
11.3.25	恒安邨業主立案法團	16,826.00	16,826.00
11.3.26	恒峰花園業主立案法團	8,800.00	8,800.00
11.3.27	春暉花園業主立案法團	4,050.00	4,050.00
11.3.28	美松苑業主立案法團	3,000.00	3,000.00
11.3.29	美城苑業主立案法團	9,600.00	9,600.00
11.3.30	美致樓互助委員會	9,100.00	9,100.00
11.3.31	美景樓互助委員會	8,080.00	8,080.00
11.3.32	美雁樓互助委員會	4,120.00	4,120.00
11.3.33	美麗樓互助委員會	6,950.00	6,950.00
11.3.34	泰和樓互助委員會	3,950.00	3,950.00
11.3.35	海栢花園業主委員會	7,600.00	7,600.00
11.3.36	海福花園業主立案法團	8,080.00	8,080.00

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
11.3.37	海濤居業主委員會	4,590.00	4,590.00
11.3.38	馬鞍山雅景臺業主立案法團	7,950.00	7,950.00
11.3.39	馬鞍山錦豐苑業主立案法團	24,640.00	24,640.00
11.3.40	偉華中心業主委員會	8,800.00	8,800.00
11.3.41	康和樓互助委員會	5,560.00	5,560.00
11.3.42	康林苑業主立案法團	9,900.00	9,900.00
11.3.43	博康邨業主立案法團	21,780.00	21,780.00
11.3.44	富安花園業主立案法團	21,560.00	21,560.00
11.3.45	富和樓互助委員會	7,900.00	7,900.00
11.3.46	富圍樓互助委員會	5,785.00	5,785.00
11.3.47	富嘉花園業主立案法團	5,254.00	5,254.00
11.3.48	富輝花園業主立案法團	8,190.00	8,190.00
11.3.49	富寶花園業主立案法團	21,570.00	21,570.00
11.3.50	愉田苑業主立案法團	11,990.00	11,990.00
11.3.51	愉城苑業主立案法團	8,150.00	8,150.00

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
11.3.52	愉翠苑業主委員會	20,370.00	20,370.00
11.3.53	景田苑業主立案法團	9,900.00	9,900.00
11.3.54	皓朗山莊業主立案法團	1,395.00	1,395.00
11.3.55	雲雀樓互助委員會	9,800.00	9,800.00
11.3.56	雲疊花園業主立案法團	9,900.00	9,900.00
11.3.57	新月樓互助委員會	9,900.00	9,900.00
11.3.58	新芳樓互助委員會	7,700.00	7,700.00
11.3.59	新俊樓互助委員會	9,900.00	9,900.00
11.3.60	新城市廣場第三期業主委員會	9,300.00	9,300.00
11.3.61	新港城業主委員會四期E-M 座	8,436.00	8,436.00
11.3.62	新學樓互助委員會	9,900.00	9,900.00
11.3.63	裕圍樓互助委員會	5,785.00	5,785.00
11.3.64	頌平樓互助委員會	5,960.00	5,960.00
11.3.65	頌和樓互助委員會	6,550.00	6,550.00
11.3.66	頌智樓互助委員會	4,090.00	4,090.00

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
11.3.67	頌群樓互助委員會	3,650.00	3,650.00
11.3.68	頌德樓互助委員會	5,870.00	5,870.00
11.3.69	嘉田苑(A至F座)業主立案法團	9,600.00	9,600.00
11.3.70	榮圍樓互助委員會	7,550.00	7,550.00
11.3.71	碧濤花園第一期業主立案法團	7,150.00	7,150.00
11.3.72	福安花園業主立案法團	4,190.00	4,190.00
11.3.73	翠擁華庭業主立案法團	6,650.00	6,650.00
11.3.74	銀鷗樓互助委員會	11,200.00	11,200.00
11.3.75	廣林苑業主立案法團	7,900.00	7,900.00
11.3.76	廣源邨業主立案法團	18,500.00	18,500.00
11.3.77	德和樓互助委員會	1,946.00	1,946.00
11.3.78	慧心樓互助委員會	6,160.00	6,160.00
11.3.79	樂心樓互助委員會	9,600.00	9,600.00
11.3.80	賞心樓互助委員會	7,200.00	7,200.00
11.3.81	曉峯灣畔業主立案法團	9,900.00	9,900.00

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
11.3.82	曉翠山莊業主立案法團	2,310.00	2,310.00
11.3.83	錦英苑(一期)業主立案法團	8,100.00	8,100.00
11.3.84	錦英苑(二期)業主立案法團	12,600.00	12,600.00
11.3.85	錦泰苑業主立案法團	16,454.00	16,454.00
11.3.86	錦鞍苑業主立案法團	5,475.00	5,475.00
11.3.87	錦龍苑業主立案法團	7,150.00	7,150.00
11.3.88	勵城花園業主立案法團	3,800.00	3,800.00
11.3.89	穗禾苑業主立案法團	6,810.00	6,810.00
11.3.90	豐和樓互助委員會	7,450.00	7,450.00
11.3.91	豐圍樓互助委員會	5,785.00	5,785.00
11.3.92	麗峰花園業主立案法團	6,350.00	6,350.00
11.3.93	耀安邨業主立案法團	24,280.00	24,280.00
11.3.94	聽濤雅苑業主立案法團	9,520.00	9,520.00
11.3.95	顯徑邨業主立案法團	12,520.00	12,520.00
11.3.96	顯耀樓互助委員會	5,750.00	5,750.00

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
-	石玉樓互助委員會	-	-
-	協和樓互助委員會	-	-
-	厚和樓互助委員會	-	-
-	國際工業中心業主立案法團	-	-
-	晴碧花園業主立案法團	-	-
-	華翠園(沙田)業主立案法團	-	-
-	新傑樓互助委員會	-	-
-	新儀樓互助委員會	-	-
-	學心樓互助委員會	-	-
-	觀瀾雅軒業主立案法團	-	-
-	民和樓互助委員會	-	-
-	欣和樓互助委員會	-	-
-	雅典居業主委員會	-	-
-	順和樓互助委員會	-	-
-	新明樓互助委員會	-	-

門號	開支門	2015-2016 原訂預算	2015-2016 修訂預算
		\$	\$
-	翠湖花園業主立案法團	-	-
		991,485.00	991,485.00